

УТВЕРЖДЕНО
Постановление
Министерства образования
Республики Беларусь
15.07.2020 № 201

**Учебная программа факультативного занятия
«Польский язык»
для I–XI классов учреждений образования, реализующих образовательные
программы общего среднего образования**

**ГЛАВА 1
ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

1. Настоящая учебная программа факультативного занятия «Польский язык» (далее – учебная программа) предназначена для I–XI классов учреждений образования, реализующих образовательные программы общего среднего образования.

2. Настоящая учебная программа рассчитана на 35 часов (1 час в неделю). Учебный материал структурирован по темам. В случае необходимости учитель может перераспределить указанные часы по своему усмотрению в зависимости от уровня подготовленности учащихся.

3. Цель – развитие познавательных, коммуникативных способностей обучающихся, расширение кругозора и обогащение индивидуального познавательного опыта, обучение практическому владению польским языком как эффективным средством общения.

4. Задачи:

формировать у подрастающего поколения готовность к взаимопониманию и способствовать накоплению учащимися знаний о жизни других народов, их культуре, искусстве; воспитывать учащихся в духе толерантности;

формировать у учащихся качества, необходимые для успешного взаимодействия в условиях общения на польском языке, систему нравственных и эстетических взглядов, значимых для межкультурной коммуникации для обеспечения эффективной адаптации в иноязычной среде; создавать условия для осознания учащимися принадлежности к родной культуре в сочетании с пониманием культуры и образа жизни другого народа;

развивать духовный потенциал личности, речемыслительные, познавательные, коммуникативные и рефлексивные способности учащихся; способствовать развитию познавательной, творческой деятельности учащихся через применение разнообразных форм, методов и приемов работы на занятиях;

развивать языковое чутье, совершенствовать творческие и коммуникативные способности учащихся, умение передавать в процессе коммуникации собственные мысли и чувства;

обеспечивать социализацию учащихся средствами изучаемого языка через межкультурное взаимодействие посредством учета взаимосвязей языка, мышления, культуры, подготовить учащихся к использованию польского языка в устной и письменной формах в основных сферах будущей профессиональной деятельности.

5. Обучение польскому языку осуществляется на основе коммуникативно-когнитивного, личностно-ориентированного подходов.

Рекомендуемые формы и методы проведения занятия: индивидуальная, парная, групповая работа; интерактивные игры, проблемный метод, инсценирование, конкурсы, мозговой штурм, дебаты «за» и «против», драма, снежный ком, карта памяти, портфолио, метод проектов, граффити; диктанты, составление кроссвордов, ребусов, тренинги.

В процессе проведения занятий могут использоваться различные виды деятельности: монологическое высказывание; презентация; составление историй на основе предложенных иллюстраций; написание сочинений в жанре письма от имени литературного героя, диалог, беседа, ролевые игры, дискуссия, сотрудничество, драма, интервью, другое.

Планирование и построение процесса обучения на факультативных занятиях предполагает использование таких методов и образовательных технологий, которые обеспечивают развитие и формирование у учащихся готовности вести «диалог культур» в процессе общения с носителями изучаемого языка; понимания природы и закономерностей речевого поведения людей, говорящих на польском языке и представляющих польские национальные традиции и культуру; владения языковыми и речевыми нормами польского языка на уровне, достаточном для правовой и социальной адаптации в межкультурной среде.

6. В результате освоения настоящей учебной программы предполагается формирование коммуникативной компетенции, в состав которой входят языковая, речевая, социокультурная, учебно-познавательная и компенсаторной компетенции) через овладение всеми видами речевой деятельности (говорением, восприятием иноязычной речи на слух, чтением и письмом):

6.1. восприятие и понимание речи на слух: умение воспринимать иноязычную речь на слух предполагает формирование навыков и умений понимания монологической и диалогической речи в непосредственном живом общении, а также в типичных формах ее предъявления в средствах массовой коммуникации (радио, телевидение, кино, видео, фонозапись), в разговоре по телефону, другое;

6.2. говорение:

овладение диалогической формой говорения состоит в умении реализовывать ситуацию диалогического общения в рамках определенной программой проблематики,

в умении выбирать соответствующие коммуникативной задаче высказывания, реплики с учетом характера диалога (вопрос – ответ, обмен мнениями, информацией, согласование действий, другое), а также характера межличностного и межролевого взаимодействия;

монологическая форма говорения предусматривает формирование у учащихся навыков и умений монологического высказывания разных типов (сообщение, повествование, описание, объяснение, рассуждение) в типичных сферах и ситуациях общения с ориентацией на разных адресатов (одноклассника, зарубежного сверстника, учителя, родителей, незнакомого на улице, другое);

овладение практическими навыками говорения предполагает развитие у учащихся умения выбирать адекватную речевую форму для выражения приветствия, просьбы, прощания, благодарности с учетом ситуации общения (формальная/неформальная) и социально-психологических особенностей собеседника (статус, возраст, пол, профессия, степень знакомства, другое); владения невербальной системой коммуникации, принятой в стране изучаемого языка (специфические жесты, поза, движения тела, мимика); умения устанавливать контакт с собеседником (обратиться, представиться, предложить, другое); способности правильно декодировать текст высказывания собеседника, задавать вопросы на понимание, уточнение, другое; умения поддерживать обратную связь в процессе диалога, контролировать и оценивать его продуктивность, при необходимости менять стратегию речевого поведения;

6.3. чтение: овладение чтением предполагает формирование навыков техники чтения, навыков и умений ознакомительного, просмотрового и изучающего чтения текстов художественного, научно-популярного и публицистического характера, а также печатных материалов рекламного и бытового назначения;

6.4. письмо, письменная речь: формирование навыков письменной речи ставит целью усвоение орфографических навыков, умения записывать текстовый материал, выполнение упражнений и других учебных заданий в письменной форме (написание письма, заполнение анкеты и оформление наиболее распространенных типов деловых бумаг, другое), а также выражение мыслей в письменной форме.

ГЛАВА 2 СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ

Отбор содержания обучения осуществляется исходя из сфер общения и их предметно-тематического содержания.

Примерное тематическое планирование

I класс
(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Этикетное общение	Приветствие, знакомство, прощание. Выражение благодарности, желания	4
2	Сфера семейного общения	О себе (имя, возраст). Представление себя. (Mam na imię, nazywam się, imię, nazwisko). Части тела. Семья: состав, имена, родственные отношения. Моя семья. Представление членов семьи. Основные названия родственных связей (mama, tata, siostra, brat, babcia, dziadek) + ciocia, wujek. Наш дом (названия помещений и основной обстановки (мебели): pokój, kuchnia, łazienka, przedpokój, łóżko, krzesło, stół, fotel, szafa ...)	10
3	Сфера учебно-трудового общения	Класс, любимые игрушки, животные, сказочные персонажи, школьные принадлежности. Названия игрушек, их цвета и формы. Наш класс. Моя школа и класс. (Chodzę do ... klasy. Jaka to jest książka?) + предметы в классе. Приветствие детей. (Dzień dobry Pani. Do widzenia, uczeń.) Что возьмем в школу? (учебные предметы, книги...).	10

		Одежда детей, ее части (повторение чисел и названий цвета). Мы тренируемся (виды спорта)	
4	Сфера социально-бытового общения	Еда (овощи, фрукты, сладости). Овощи и фрукты (цвет и форма). Животные (домашние и дикие). Близкое окружение: город или деревня (улицы, дома, реки, мосты, поля, леса ...). Природа. Время. Время дня. Год и его составляющие. Времена года, цвета осени, погода. Основные праздники и их обычаи. День рождения и именины	9
5	Резервное время		2

Языковой материал для продуктивного усвоения:

фонетика: овладение всеми звуками польского языка, интонацией повествовательных и вопросительных предложений; правильное произношение твердых и мягких согласных; умение делить слова на слоги;

лексика: овладение (продуктивно) 90–100 лексическими единицами;

грамматика: род имен существительных (типичные окончания единственного числа), грамматический род имени прилагательного; личные местоимения (ja, ty, my, wy) и вежливые формы: pan, pani; вопросительные местоимения: kto, co, czyj, który; притяжательные местоимения: mój, twój, nasz и др.; простые развернутые предложения (To jest .../... jest biały. Ona ma na imię Kasia.); основные вопросы конструкции легкой формы и ответы на них (Co\ kto? to jest? Jakie to jest? Gdzie jest?); именительный падеж имени существительного единственного числа (вводится системно); винительный и творительный падеж имени существительного единственного числа. (Mieszkam w Leżą na); основные предлоги, требующие родительного падежа (do, od, obok, bez), творительного падежа (z, za, nad, pod, przed), предложного падежа (w, o, na, przy, po); выражение просьбы через конструкцию: proszę +инфинитив (proszę siadać, powtórzyć); повелительное наклонение глаголов 2 лица множественного и единственного числа (siadaj, słuchaj, nie rozmawiaj, siadajcie...); числительные от 1–10.

Примерное тематическое планирование

II класс
(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Этикетное общение	Выражение согласия, несогласия, извинения, просьбы	3
2	Сфера семейного общения	О себе (имя, фамилия, возраст), место жительства членов семьи, их занятия и профессии. О себе: внешний вид, рассказ о себе. Уважительное отношение к старшим. Семья: имя, фамилия, возраст, место жительства членов семьи. Занятия и профессии членов семьи	8
3	Сфера учебно-трудового общения	Школа, школьные предметы. Дорога от дома в школу (что мы видим по дороге). Школа. Школьные принадлежности. Элементы книги (обложка, переплет, страница, название). Каникулы (воспоминания)	8
4	Сфера социально-бытового общения	Время суток, дни недели. Еда и напитки (основные продукты питания). Покупки (я иду в магазин; овощи и фрукты; основные продукты). Время приема пищи (завтрак, обед, ужин). Праздники (именины, день рождения). Визит к доктору (Jak się dziś czujesz? Co się boli?). Домашние животные	9
5	Сфера социально-культурного общения	Посещение зоопарка (домашние и дикие животные, птицы). Игры во дворе (Bawić się w, grać w). Каникулы. Мой родной край (город)	5
6	Резервное время		2

Языковой материал для продуктивного усвоения:

фонетика: правильное произношение звуков, мягких и твердых согласных; соблюдение интонации утвердительных и вопросительных предложений;

лексика: овладение (продуктивно) 200–250 лексическими единицами (с учетом ранее усвоенных) в пределах заданной тематики;

грамматика: спряжение некоторых глаголов; повторение форм, применяемых учителем (czytamy, chodzimy, śpiewamy); повелительное наклонение глаголов – 2-е лицо, единственное число (opowiadaj, powiedz, chodź, daj) в контексте; имена числительные от 20–30.

Примерное тематическое планирование

III класс
(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Этикетное общение	Выражение согласия, несогласия, извинения, просьбы	4
2	Сфера семейного общения	О себе (имя, фамилия, возраст, место жительства). Семья: возраст, место жительства членов семьи, их занятия и профессии	7
3	Сфера учебно-трудового общения	Моя школа, мой класс (имена, фамилии, место жительства, возраст одноклассников). Дежурство по классу. Школьные предметы. Мой дом (название комнат, мебели, помощь родителям по ведению домашнего хозяйства)	10
4	Сфера социально-бытового общения	Природа. Время суток, дни недели. Домашние животные. Еда (основные продукты питания)	8
5	Сфера социально-культурного общения	Посещение зоопарка	5
6	Резервное время		1

Языковой материал для продуктивного усвоения:

Фонетика: правильное произношение и различие на слух: губных и носовых гласных вместе с асинхроничным произношением (kaŋ {kont} {dęby {demby}}), согласных, записываемых одним графическим знаком (l, f, m); двузнаков (sz, cz, rz, ch); согласных записываемых двумя способами (ż – rz, h – ch), мягких согласных;

лексика: овладение 250–300 лексическими единицами с учетом ранее усвоенных лексических единиц;

орфография: овладение алфавитом и практическое его применение; большая буква в начале предложения; точка, вопросительный и восклицательный знаки в конце предложения; запятая при перечислении; правописание имен и фамилий людей; правописание слов с неизменяемыми ó, rz; правописание rz после согласных; правописание слов с ą и ę в разных позициях; словарные слова с буквой – h;

грамматика: согласование имени существительного и глагола в числе, род существительных, утвердительные и вопросительные предложения (Co to jest? Kto to jest?), глагол «być» в качестве глагола связки и в его самостоятельном значении.

Примерное тематическое планирование

IV класс
(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Этикетное общение	Приглашение, поздравление с днем рождения, праздником	4
2	Сфера семейного общения	Дни рождения членов семьи	6
3	Сфера учебно-трудового общения	Урок польского языка	7

4	Сфера социально-бытового общения	Поры года. Месяцы. Общение с природой. Дом, квартира	9
5	Сфера социально-культурного общения	Любимые занятия. Каникулы, праздники	8
6	Резервное время		1

Языковой материал для продуктивного усвоения:
 фонетика: ударение в слове; ударные и безударные слова в предложении; интонация разделительных вопросов;
 лексика: овладение (продуктивно) 150 лексическими единицами;
 орфография: правописание не с глаголами, правописание rz-z, ch-h, o-u;
 грамматика: согласование форм имени прилагательного и существительного в роде, числе; употребление личных местоимений, глагола – *mieć*; родовые окончания имен прилагательных, местоимений и порядковых числительных; имена существительные на -o, -e- (ед. число.), склонение имен существительных II склонения.

Примерное тематическое планирование

V класс
(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Сфера семейного общения	Семья, дом, о себе и о каждом из членов семьи. Семейные праздники	6
2	Сфера социально-культурного общения	Свободное время. Развлечения и отдых. День рождения подруги (друга). Моя любимая книга. В зоопарке	9
3	Сфера социально-бытового общения	Город (село), в котором мы живем. Времена года. Домашние животные	9
4	Сфера социально-культурного общения	Географическое положение города, села, климат Республики Беларусь. Моя малая родина. Географическое положение, природа, климат Республики Польша	10
5	Резервное время		1

Языковой материал для продуктивного усвоения:
 фонетика: овладение интонацией предложений; отсутствие ударения в служебных словах, оглушение согласных на конце и в середине слова;
 орфография: ó проверяемое, ó непроверяемое, rz проверяемое, rz непроверяемое, написание ch и h; мягкие согласные; большая буква;
 лексика: овладение 250 лексическими единицами;
 грамматика: Общие сведения о частях речи (самостоятельные и служебные, изменяемые и неизменяемые); род существительных; склонение существительных (м. р. и ж. р. (ед. числа) ср. р. (ед. и мн. числа); существительные ж. р. на согласный (*radość*); чередование a: e в существительных; ó: o в существительных м. р. и ж. р. на согласный; настоящее время глаголов типа «*mieć*», «*prosić*», «*musieć*» (2-е спряжение); образование простых форм повелительного наклонения; степени сравнения имен прилагательных и наречий.

Примерное тематическое планирование

VI класс
(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Этикетное общение	Приветствие, прощание, благодарность, извинение, вежливое предложение, согласие (несогласие), сожаление и т. д.	4
2	Сфера семейного общения	Характер, внешность. Семейные обязанности	6

3	Сфера учебно-трудового общения	Урок польского языка. Роль польского языка в жизни учащихся	6
4	Сфера социально-бытового общения	Городской транспорт. Экскурсия по городу. Покупки в магазинах	6
5	Сфера социально-культурного общения	Интересы, увлечения. Чтение художественной литературы. Спорт (виды спорта, любимый вид спорта)	5
6	Сфера социально-познавательного общения	Мой родной край (природа, охрана окружающей среды). Географические сведения о Республике Польша	7
7	Резервное время		1

Языковой материал для продуктивного усвоения:

фонетика: овладение правилами смыслового чтения текста; овладение интонацией слов автора, вводных слов, обращения;

лексика: овладение 400 лексическими единицами, включающими устойчивые словосочетания и фразы речевого этикета;

словообразование: интернациональные слова;

грамматика: степени сравнения имен прилагательных и наречий; овладение структурами с глаголами настоящего, прошедшего, будущего времени совершенного действия и сложной формой будущего времени незавершенного действия (będę czytać); овладение утвердительными, отрицательными и вопросительными формами данных структур; употребление вопросительного местоимения *czyj*, указательных *ta, ten, to*, личных местоимений (*ty – siebie, się*); склонение местоимений в единственном числе; энклитические формы личных местоимений (*mi, mię, ci, się, go*); количественные и порядковые числительные.

Примерное тематическое планирование

VII класс

(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Этикетное общение	Приглашение, выражение благодарности на приглашение, выражение готовности сделать что-нибудь, предложения о помощи, отказа от приглашения, сомнения	4
2	Социально-бытовая	Взаимоотношения в семье. У врача. На почте	7
3	Учебно-трудовая	Школьная жизнь, учеба, интересы школьников	7
4	Социально-культурная	Развлечения и отдых. Телевидение, путешествия	7
5	Социально-познавательная	Достопримечательности Республики Беларусь и Республики Польша. Выдающиеся личности, исторические факты	9
6	Резервное время		1

Языковой материал для продуктивного усвоения:

лексика: овладение 500 лексическими единицами;

словообразование: образование наречий от качественных прилагательных при помощи суффиксов *-o, -e* (*niedaleko, przyjemnie*);

грамматика: энклитические формы личных местоимений (*mi – mię, ci – się*); склонение личных местоимений в ед. и мн. числе; несклоняемые существительные в польском языке; будущее простое время глаголов совершенного вида и будущее сложное время.

Примерное тематическое планирование
VIII класс
(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Этикетное общение	Приглашение, выражение благодарности на приглашение, выражение готовности сделать что-нибудь, предложения о помощи, отказа от приглашения, сомнения	4
2	Социально-бытовая	Взаимоотношения в семье. У врача. На почте	7
3	Учебно-трудовая	Школьная жизнь, учеба, интересы школьников	7
4	Социально-культурная	Развлечения и отдых. Телевидение, путешествия	7
5	Социально-познавательная	Достопримечательности Республики Беларусь и Республики Польша. Выдающиеся личности, исторические факты	9
6	Резервное время		1

Языковой материал для продуктивного усвоения:

фонетика: безударные слова и части слов, не несущие ударения; переход ударения на предлог и отрицательную частицу;

лексика: овладение 600 лексическими единицами;

грамматика: склонение существительных ср. рода, с окончанием *-ę* (*cielę*); существительные I склонения; множественное число существительных мужского рода на *-a*, *-o* (*koledzy*, *rości*, *mężczyźni*); склонение существительного *dziecko* (мн. ч.); краткие формы притяжательных местоимений; повелительное наклонение; придаточные предложения с местоимением «со».

Примерное тематическое планирование
IX класс
(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Социально-бытовая	Моя роль в семье. Свободное время. Отношение к семейной жизни. Друзья. Каким должен быть настоящий друг?	7
2	Учебно-трудовая	Школа, проблемы и перспективы. Выбор профессии. Прием зарубежных гостей в школе. Школьные мероприятия, вечера, спектакли. Общественная жизнь школы. Летние каникулы, любимые занятия летом	9
3	Социально-культурная	Театр, кино, телевидение, видео. Классическая и современная музыка. Музеи, выставки, виды и жанры изобразительного искусства. Спорт и его виды	9
4	Социально-познавательная	Страницы истории Республики Беларусь и Республики Польша. Города-побратимы. Праздники и знаменательные события. Охрана окружающей среды	9
5	Резервное время		1

Языковой материал для продуктивного усвоения:

лексика: овладение 750 лексическими единицами;

грамматика: склонение местоимений *czyj*; «*nikt i nic*»; склонение личных местоимений, указательного местоимения «*tamten*»; склонение русских фамилий на *-ki*, *-ski*, *-ski*, *-skoj*; отрицательные местоимения; краткая форма имен прилагательных (On *zawsze jest zdrow i wesol*); склонение существительных *gęka*, *ucho*, *oko* (мн. число); имена существительные, имеющие только форму множественного числа; глаголы совершенного и несовершенного вида; сложное будущее время; повелительное наклонение; зависимость форм обстоятельства времени от времени сказуемого; сослагательное наклонение; способы выражения сослагательного наклонения в предложении.

Примерное тематическое планирование
X класс
(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Этикетное общение	Оформление приглашения, поздравления, письма, телеграммы. Приветствие, прощание, благодарность, извинение, вежливое предложение, согласие (несогласие), сожаление и т. д.	3
2	Сфера семейного общения	Проблемы отцов и детей. Отношение к семейной жизни. Любовь и брак. Какой ты видишь свою будущую семью?	5
3	Учебно-трудовая	Дела школы, класса. Какой ты видишь современную школу?	5
4	Социально-познавательная сфера	Актуальные политические события. Средства массовой информации. Проблемы самообразования	7
5	Социально-культурная	Отношение современной молодежи к разным видам и жанрам искусства. Какая музыка нужна молодым? Культурные традиции и обычаи своей страны и страны изучаемого языка. Культурные связи. Роль иностранных языков в жизни человека	7
6	Сфера международных контактов	Народная дипломатия. Республика Беларусь на международной арене. Милосердие и благотворительность. Общение с зарубежными сверстниками в школе, в международном лагере, семье. Переписка	7
7	Резервное время		1

Языковой материал: для продуктивного усвоения:

лексика: овладение 850–1000 лексическими единицами;

словообразование: образование существительных от глаголов при помощи суффиксов -ni (e), -eni (e), -ci (e) (czytać – czytanie, myć – mycie); образование прилагательных от заимствованных существительных на ja (ia) (wakacje – wakacyjny); образование прилагательных от существительных, которые обозначают действующих лиц с суффиксом -nik, -nicz(y): robotnik – robotniczy; образование уменьшительных форм от качественных прилагательных и наречий при помощи суффиксов -utki, -utko (mały – malutki; cicho – cichutko);

грамматика: сложносочиненные и сложноподчиненные предложения; сложноподчиненные предложения с придаточными дополнительными; сложноподчиненные предложения с дополнительными места, времени, причины, способа действия и степени.

Примерное тематическое планирование
XI класс
(35 часов)

№ п/п	Сфера общения	Предметно-тематическое содержание	Количество часов
1	Сфера семейного общения	Моя роль в семье, свободное время. Отношение к семейной жизни, друзья. Каким должен быть настоящий друг?	7
2	Учебно-трудовая	Школа, проблемы и перспективы. Выбор профессии. Прием зарубежных гостей в школе. Школьные мероприятия, вечера, спектакли. Общественная жизнь школы. Летние каникулы, любимые занятия летом	8
3	Социально-познавательная	Страницы истории Республики Беларусь. Государственная символика Республики Беларусь и Республики Польша. Города-побратимы. Праздники и знаменательные события. Охрана окружающей среды.	10

4	Социально-культурная	Театр, кино, телевидение, видео. Классическая и современная музыка. Музеи, выставки, виды и жанры изобразительного искусства. Спорт и его виды	9
5	Резервное время		1

Языковой материал для продуктивного усвоения:
лексика: овладение 1000–1500 лексическими единицами;
грамматика: причастие. действительные причастия; страдательные причастия;
деепричастия; деепричастия со значением предшествования; деепричастия со значением
одновременности; отглагольные существительные; безличная форма глаголов
прошедшего времени; неопределенно-количественные числительные; придаточные
предложения цели; придаточные предложения причины.